

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/9862
9 July 1970
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 ИЮЛЯ 1970 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и ссылаясь на мое письмо № 2425 от 1 июля 1970 года, имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

В ночь с 14 на 15 июня 1970 года, примерно в 23 ч. 15 м., части Вьетконга и Северного Вьетнама обстреливали из миномета цементный завод в Чакрей-Тинг в Кампот. Энергичный отпор со стороны защитников завода вынудил противника отступить, забрав с собой несколько убитых и раненых, о чем можно судить по многочисленным пятнам крови на боевом участке.

17 июня 1970 года кхмерская авиация обстреливала пулеметным огнем позиции войск Вьетконга и Северного Вьетнама, расположенные вокруг авиационного поля в Компонг-Чхнанг. Противник понес большие потери убитыми, которых он похоронил, и ранеными, которых он унес с собой.

17 июня 1970 года, примерно в 09 ч. 00 м., город Компонг-Том подвергся минометному обстрелу со стороны частей Вьетконга и Северного Вьетнама. Энергичный отпор кхмерских частей обороны заставил противника прекратить стрельбу и отступить, унеся с собой убитых и раненых.

На камбоджийской стороне десять солдат были легко ранены.

В тот же день, примерно в 22 ч. 00 м., город Компонг-Том снова подвергся обстрелу со стороны частей Вьетконга и Северного Вьетнама. Кхмерские части обороны дали энергичный отпор, нанеся противнику тяжелые потери.

17 июня 1970 года, вечером, на шедший из Баттамбанга товарный поезд было совершено нападение частями Вьетконга и Северного Вьетнама в Краинг-Ловеа (Компонг-Чхнанг), примерно в 68 километрах к северо-западу от Пномпеня. На место происшествия были срочно посланы подкрепления, а кхмерская авиация вступила в бой 18 июня 1970 года утром, с тем чтобы обстреливать пулеметным огнем и бомбардировать вражеские позиции.

В ночь с 17 на 18 июня 1970 года город Сиенреал подвергся нападению частей Вьетконга и Северного Вьетнама. Один кхмерский житель был ранен, и два дома уничтожены пожаром. Противник унес с собой нескольких раненых.

В ночь с 17 на 18 июня 1970 года, примерно в 21 ч. 00 м., части Вьетконга и Северного Вьетнама атаковали сооружения обороны города Компонг-Том, ведя огонь из минометов и автоматов. Решительный отпор кхмерских бойцов принудил противника отступить примерно в 05 ч. 00 м., оставив на месте боя 24 убитых, оружие и боеприпасы, и унеся с собой нескольких убитых и раненых.

На камбоджийской стороне было трое убитых и 18 раненых.

18 июня 1970 года, примерно в 03 ч. 50 м., части Вьетконга и Северного Вьетнама обстреляли минометным огнем город Прей-Венг, ранив двух кхмерских жителей.

18 июня 1970 года, примерно в 06 ч. 00 м., центр Трапеанг-Кралеунг (Компонг-Спеу) подвергся нападению частей Вьетконга и Северного Вьетнама.

18 июня 1970 года, примерно в 11 ч. 30 м., войска Вьетконга и Северного Вьетнама атаковали позиции обороны Трапеанг-Кралеунга (Компонг-Спеу). После ожесточенных боев, длившихся несколько часов, противник отступил, унеся с собой нескольких убитых и раненых. На камбоджийской стороне было 4 убитых и 9 раненых.

В тот же день, в ходе проведения операции прочесывания в Такео, камбоджийские бойцы захватили две легковых машины и шесть винтовок, а также уничтожили ящик патронов для противотанковых пулеметов. Один подозрительный субъект был задержан камбоджийскими частями.

/...

18 июня 1970 года центр Компонг-Флук, расположенный километрах в двадцати на юго-восток от Сиенреала, подвергся нападению частей Вьетконга и Северного Вьетнама.

В ночь с 18 на 19 июня 1970 года части Вьетконга и Северного Вьетнама обстреливали из минометов город Компонг-Том.

В ночь с 18 на 19 июня 1970 года, примерно в 20 ч. 00 м., части Вьетконга и Северного Вьетнама, насчитывавшие примерно 200 человек, атаковали кхмерские позиции в Спеан-Бей, примерно в 32 километрах к северу от Компонг-Спеу. Энергичный отпор камбоджийских защитников вынудил противника отступить примерно в 03 ч. 00 м., унеся с собой убитых и раненых и оставив на месте боя пять тропических шлемов и 150 патронов калибра 7,62.

В ночь с 18 на 19 июня 1970 года, примерно в 22 ч. 30 м., бойцы Вьетконга и Северного Вьетнама подорвались на минах, заложенных кхмерскими бойцами в Тонле-Бет (Компонг-Чам).

В ту же ночь, примерно в 23 ч. 30 м., в деревне Рольек (Компонг-Чам) произошла стычка, в результате которой противник унес с собой нескольких убитых и раненых, а на камбоджийской стороне было двое убитых и двое раненых.

Утром 19 июня 1970 года в городе Компонг-Том ожесточенный бой между камбоджийскими войсками и частями Вьетконга и Северного Вьетнама продолжался до 14 часов. Несколько раз кхмерским бойцам удавалось оттеснить наступающего противника.

19 июня 1970 года примерно в 08 ч. 00 м. в Прей-Кандьенге, в 6 километрах к югу от Прей-Венга произошла стычка с частями Вьетконга и Северного Вьетнама численностью примерно до ста человек. Противник отступил, оставив на месте боя 14 убитых и унеся с собой нескольких раненых. На камбоджийской стороне было трое убитых и трое раненых.

19 июня 1970 года около пятидесяти бойцов Вьетконга и Северного Вьетнама попали в засаду, устроенную камбоджийскими войсками в окрестностях Крол-Ко (Свай-Риенг). Отступая, противник оставил на месте одного убитого и унес с собой нескольких убитых и раненых.

/...

19 июня 1970 года на государственной дороге № 1, у дорожного столба 43, в Кандале, один грузовик и один автобус подорвались на минах. При этом были ранены двое детей и одна женщина.

19 июня 1970 года, примерно в 13 ч. 30 м., в провинции Компонг-Чам произошла стычка между кхмерскими моряками и бойцами Вьетконга и Северного Вьетнама. После боя, длившегося час, противник отступил в направлении Прек-Чика, унеся с собой нескольких убитых и раненых.

В ночь с 19 на 20 июня 1970 года, примерно в 20 ч. 00 м., город Компонг-Том был обстрелян из минометов частями Вьетконга и Северного Вьетнама. Примерно в 04 ч. 00 м. противник начал форсированное наступление на оборонные позиции города. Поддержанные авиацией, атаковавшей позиции противника, кхмерские защитники дали решительный отпор, заставив части Вьетконга и Северного Вьетнама отступить со значительными потерями.

На камбоджийской стороне было трое убитых и несколько раненых.

Всю ночь с 20 на 21 июня 1970 года город Компонг-Том вновь подвергался обстрелу со стороны частей Вьетконга и Северного Вьетнама. В бой вступила кхмерская авиация, уничтожив несколько позиций противника.

В ночь с 19 на 20 июня 1970 года, примерно в 01 ч. 15 м., части Вьетконга и Северного Вьетнама, насчитывавшие примерно сто человек, совершили нападение на кхмерскую позицию обороны, расположенную в 500 м к северу от города Прей-Венг. Противник отступил примерно в 05 ч. 00 м., оставив на месте боя 8 убитых и 2 китайских пистолета-пулемета.

На камбоджийской стороне было 5 убитых и 10 раненых.

20 июня 1970 года в Ангкор-Вате (Сиёмреап) бойцы Вьетконга и Северного Вьетнама подло убили безоружного учителя за то, что он отказался сотрудничать с ними.

20 июня 1970 года в деревне Самронг в Кьен-Свай (Кандал) произошла стычка между кхмерскими бойцами и частями Вьетконга и Северного Вьетнама.

/...

Два камбоджийских бойца были убиты и десять - ранены. Потери противника неизвестны.

20 июня 1970 года, примерно в 02 ч. 15 м., центр Тонле-Бет (Компонг-Чам) подвергся нападению частей Вьетконга и Северного Вьетнама.

В тот же день центр Скоун (Компонг-Чам), расположенный примерно в 85 километрах к северо-востоку от Пном-Пеня, также подвергся нападению частей Вьетконга и Северного Вьетнама.

20 июня 1970 года, примерно в 15 ч. 30 м., у пагоды Пхум-Тмей в Кандале, километрах в двадцати к северо-востоку от Саанга, произошла стычка, в ходе которой два бойца Вьетконга и Северного Вьетнама были убиты на месте.

20 июня 1970 года в общине Тнот, в округе Компонг-Рау (Свай-Риенг) 13 бойцов Вьетконга и Северного Вьетнама сдались кхмерским властям, передав им 8 ПТР, один карабин, одно ружье типа Гарант М1, один китайский пистолет-автомат и два ракетомета США.

20 июня 1970 года произошли две стычки: одна в 3 километрах к западу от пагоды Веал-Лабанг, а другая в 1 километре к северу от Барая (Прей-Венг); в результате этих стычек противник оставил на месте 20 убитых и унес с собой около тридцати убитых и раненых.

На кхмерской стороне было 2 убитых и 7 легко раненых.

В ночь с 20 на 21 июня 1970 года центр Лабансиек в Раттанакири был обстрелян из минометов частями Вьетконга и Северного Вьетнама; один кхмерский боец был легко ранен.

В ту же ночь еще одна стычка произошла в одном километре к востоку от Скоуна (Компонг-Чам). После короткой перестрелки противник отступил, оставив на месте одного убитого, один ручной пулемет типа BAR, 1 ПТР, 14 пластичных взрывчаток и три снаряда китайских ракетометов.

В ночь с 20 на 21 июня 1970 года бойцы Вьетконга и Северного Вьетнама попали в засаду, устроенную кхмерскими войсками в Неак-Луонге (Прей-Венг). Один боец Вьетконга и Северного Вьетнама был убит на месте.

/...

В ночь с 20 на 21 июня 1970 г. около 02 ч. 00 м. отряд северовьетнамцев и Вьетконг обстрелял город Компонг Чам из тяжелых орудий и минометов. Камбоджийская артиллерия дала решительный отпор. Вмешалась авиация, сбросив бомбы и обстреляв из пулеметов неприятельские позиции, заставив противника прекратить огонь около 04 ч. 00 м. утра. Противник оставил на месте 80 убитых и унес с собой нескольких убитых и раненых.

На камбоджийской стороне было 3 убитых, из которых 2 гражданских лица, и раненые.

21 июня 1970 г. центр Бокео в провинции Раттанакири был атакован отрядом сил Северного Вьетнама и Вьетконга. Противник отступил, унеся с собой нескольких убитых и раненых.

На кхмерской стороне было 2 убитых и 1 раненый.

21 июня 1970 г. кхмерские бойцы вступили в бой с северовьетнамцами и Вьетконг в 500 метрах к востоку от Скоуна в Компонг Чам. В этом бою один офицер из отряда северовьетнамцев и Вьетконга был взят в плен камбоджийскими силами. Были захвачены один карабин, один снаряд, пластичные взрывчатки и один компас.

В тот же день в ходе одной операции по очистке местности к западу и юго-западу от плантации Пеам Чеанг в Компонг Чам кхмерские войска столкнулись с отрядом войск Северного Вьетнама и Вьетконга, в результате боя в отряде противника было несколько убитых и раненых, которые были унесены. Двое из отряда северовьетнамцев и Вьетконга были взяты в плен и было захвачено 10 140-мм ракет.

21 июня 1970 г. около 19 ч. 20 м. склад боеприпасов в Лонгвек в Компонг Чхнанг подвергся обстрелу северовьетнамцев и Вьетконга в течение приблизительно пятидесяти минут; один кхмерский солдат был ранен.

В ночь с 21 на 22 июня 1970 г. около 23 ч. 00 м. в Прек Тамеак в провинции Кандап имел место ожесточенный бой между кхмерским отрядом и значительным числом северовьетнамцев и Вьетконга. Противник отступил, оставив на месте 10 убитых, десяток различного вида оружия,

/...

значительное количество боеприпасов, около двадцати гранат и один 122-мм гранатомет; он унес с собой около сотни убитых и раненых.

В камбоджийском отряде было 7 убитых и около двадцати раненых; 2 миномета и 1 радиоприемник были повержены.

В ночь с 21 на 22 июня 1970 г. лицей в Пеам Чиканг в Компонг Чам подвергся обстрелу со стороны северовьетнамцев и Вьетконга, один кхмерский боец был ранен.

22 июня 1970 г. в ходе одной операции, производимой в Сракар Неак кхмерскими бойцами на месте было убито 2 солдата, принадлежащих силам Северного Вьетнама и Вьетконга, а некоторое число убитых и раненых было унесено. Камбоджийские силы, среди которых было 3 раненых, захватили три механических насоса, одну механическую пилу, один мотор, 7 быков, 2 буйвола, 3 телеги, 4 патронных обоймы, 443 патрона, 1 пакет пластичной взрывчатки, фармацевтические препараты и документы.

22 июня 1970 г. имела место стычка в Чонг О Анденг в 35 км к западу от Компонг Том. Противник спешно отступил, оставив на месте 2 убитых.

22 июня 1970 г. в ходе операции прочесывания местности примерно в четырех с половиной километрах от города Сиенреап на государственной дороге № 6 кхмерские войска попали в неприятельскую засаду. После короткой стычки противник отступил, оставив на месте 4 убитых, 3 пистолета-пулемета, 1 противотанковую базуку и 10 гранат. Среди кхмерских бойцов 2 было убито и 3 ранено.

22 июня 1970 г. около 14 ч. 00 м. имела место стычка вблизи деревни Даун Ти приблизительно в двадцати километрах к северо-западу от Компонг Чам. Противник отступил около 16 ч. 30 м., оставив на месте 3 убитых и унеся с собой нескольких убитых и раненых. На стороне камбоджийских сил 1 был убит и 1 ранен.

22 июня 1970 г. имели место две стычки - в деревне Чури Ассей в Канадал приблизительно в 8 км к северо-востоку от Саанг и перед административным зданием в Саанг, - после которых противник отступил,

/...

оставив на месте пять убитых и унеся с собой нескольких убитых и раненых. На кхмерской стороне один солдат был убит и 3 ранено.

В тот же день кхмерская авиация сбросила бомбы на позиции сил Северного Вьетнама и Вьетконга в Саанг, причинив противнику потери: 27 было убито на месте, а, кроме того, противник унес с собой около двадцати убитых и раненых.

23 июня 1970 г. около 15 ч. 00 м. кхмерский отряд, действующий в Таинг Каук в Компонг Том, вступил в бой с отрядом Северного Вьетнама и Вьетконга. Вмешалась авиация и сбросила бомбы на неприятельские позиции. По предварительному подсчету, потери противника в этом случае составили 6 убитых северовьетнамцев и Вьетконга, оставленных на месте, и захваченных с собой около пятнадцати убитых и раненых; захвачен был один противотанковый пушечный-пулемет, значительное количество боеприпасов и оборудования.

На камбоджийской стороне было 4 раненых.

В ночь с 23 на 24 июня 1970 г. город Компонг Том подвергся обстрелу сил Северного Вьетнама и Вьетконга.

В ночь с 23 на 24 июня 1970 г. войска Северного Вьетнама и Вьетконга выступили в атаку против города Компонг Спеу, в ходе которой был убит 1 кхмерский боец и 8 ранено. Потери противника неизвестны.

В ночь с 23 на 24 июня 1970 г. около 20 ч, 30 м. войска Северного Вьетнама и Вьетконга, большая часть которых прибыла на 3 сампанах и 2 баркасах, открыли огонь по сооружениям обороны в центре Тонле Бет в Компонг Чам. Энергичный ответный огонь кхмерских бойцов подавил огневые точки противника. Два баркаса были потоплены.

24 июня 1970 г. около 04 ч.30 м. центр Лабансиек в провинции Раттанакири в течение получаса обстреливался отрядом северовьетнамцев и Вьетконга; в течение этого обстрела было ранено 3 бойца кхмерских сил обороны.

24 июня 1970 г. имело место ожесточенное столкновение в Пеам Банг приблизительно в 70 км к западу от Компонг Том, на береговых откосах Тонле Сап. После непродолжительной стычки противник отступил, оставив на месте 5 убитых. /...

На стороне камбоджийских сил было 2 убитых и 6 раненых.

24 июня 1970 г. центр Лабансиек в провинции Раттанакири снова подвергся нападению со стороны сил Северного Вьетнама и Вьетконга, во время которого 3 кхмерских бойца были ранены.

В тот же день около 19 ч. 30 м. центр населенного пункта Пуок, расположенного примерно в пятнадцати километрах к западу от Сиенреап, был атакован силами Северного Вьетнама и Вьетконга численностью приблизительно в 200 бойцов. Энергичный отпор кхмерских защитников заставил противника отступить около 01 ч. 30 м., который унес с собой нескольких раненых. Два кхмерских защитника были ранены.

В ночь с 24 на 25 июня 1970 г. административное здание в Пуок в Сиенреап было атаковано отрядом северовьетнамцев и Вьетконг.

25 июня 1970 г. около 01 ч. 45 м. войска Северного Вьетнама и Вьетконг снова напали на центр Лонгвек в Компонг Чхнанг. Кхмерские бойцы выступили в решительную контратаку и заставили противника отступить, оставив на месте 4 убитых. В отряде камбоджийцев 7 было ранено.

25 июня 1970 г. около 07 ч. 00 м. один грузовик, перевозивший отряд северовьетнамцев и Вьетконг, подорвался на mine, заложенной кхмерскими солдатами в 7 км к востоку от Сиенреап.

25 июня 1970 г. около 07 ч. 15 м. позиция кхмерских сил обороны в Ромлонг в 45 км к юго-востоку от Компонг Том подверглась нападению северовьетнамцев и Вьетконга, прибывших из Чамкар Андаунг на джипе и грузовиках. Поддержанные авиацией и подкреплением, прибывшим из Барай, кхмерские бойцы оказали энергичный отпор и оттеснили противника, который оставил на месте 30 убитых, 2 ПТР, 4 пистолета-пулемета, 2 карабина, одну базуку и один мотоцикл "Хонда". Два военнослужащих северовьетнамца и Вьетконга были взяты в плен, и были уничтожены один джип и один грузовик.

На стороне камбоджийского отряда было 2 раненых.

Атака на оборонительные позиции в Лонгвек в Компонг Чхнанг, начавшаяся 25 июня войсками Северного Вьетнама и Вьетконга численностью в несколько сот бойцов, продолжалась с ожесточением до рассвета 26 июня. Кхмерские бойцы предприняли решительную контратаку и пресекли все попытки противника захватить позиции. Около 14 ч.00 м. отряду Северного Вьетнама и Вьетконга удалось приблизиться к этим позициям и укрыться в находящемся поблизости лесу. Камбоджийским силам пришлось произвести операцию по прочесыванию местности.

25 июня 1970 г. около 15 ч. 00 м в ходе одной операции прочесывания южной части города Компонг Спеу кхмерские войска столкнулись с отрядом Северного Вьетнама и Вьетконга. После ожесточенной стычки противник рассеялся, оставив на месте 10 убитых, 10 снарядов базуки, 19 гранат, 7 мин 60-мм миномета, боеприпасы для пулеметов, консервные банки и документы, и унес с собой нескольких раненых.

Кроме того, кхмерские бойцы нашли на месте стычки 50 наполовину закопанных трупов северовьетнамцев и вьетконговцев, которые, вероятно, были убиты во время атаки противника кхмерских оборонительных позиций ночью 23 июня.

25 июня 1970 г. войска Северного Вьетнама и Вьетконга начали нападение на центр населенного пункта Оудонг в Компонг Спеу.

26 июня 1970 г. незадолго до рассвета северовьетнамцы и Вьетконгаеще раз повели атаку против города Компонг Спеу.

Кхмерское правительство и народ с глубоким возмущением протестуют против этих новых преступных актов открытой агрессии, совершаемых в пределах камбоджийской территории силами Вьетконга и Северного Вьетнама, которые тем самым грубо нарушают суверенитет, независимость и территориальную целостность нейтральной и миролюбивой Камбоджи и попирают Женевские соглашения 1954 года и нормы международного права.

Кхмерское правительство и народ призывают в свидетели все страны, стремящиеся к миру и справедливости, и считают правительство Демократической Республики Вьетнам и Фронт национального освобождения Южного Вьетнама (Вьетконг) полностью ответственными за все серьезные последствия, которые может повлечь за собой проводимая ими в настоящее время агрессивная и экспансионистская политика.

Они вправе принять все необходимые меры, чтобы обеспечить оборону и дальнейшее существование их родины, которая ни в коем случае не примет "закона джунглей", навязываемого ей империалистическими захватчиками Вьетконга и Северного Вьетнама.

Буду Вам признателен за распространение текста данного сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

КХИМ ТИТ

Постоянный представитель Камбоджи
